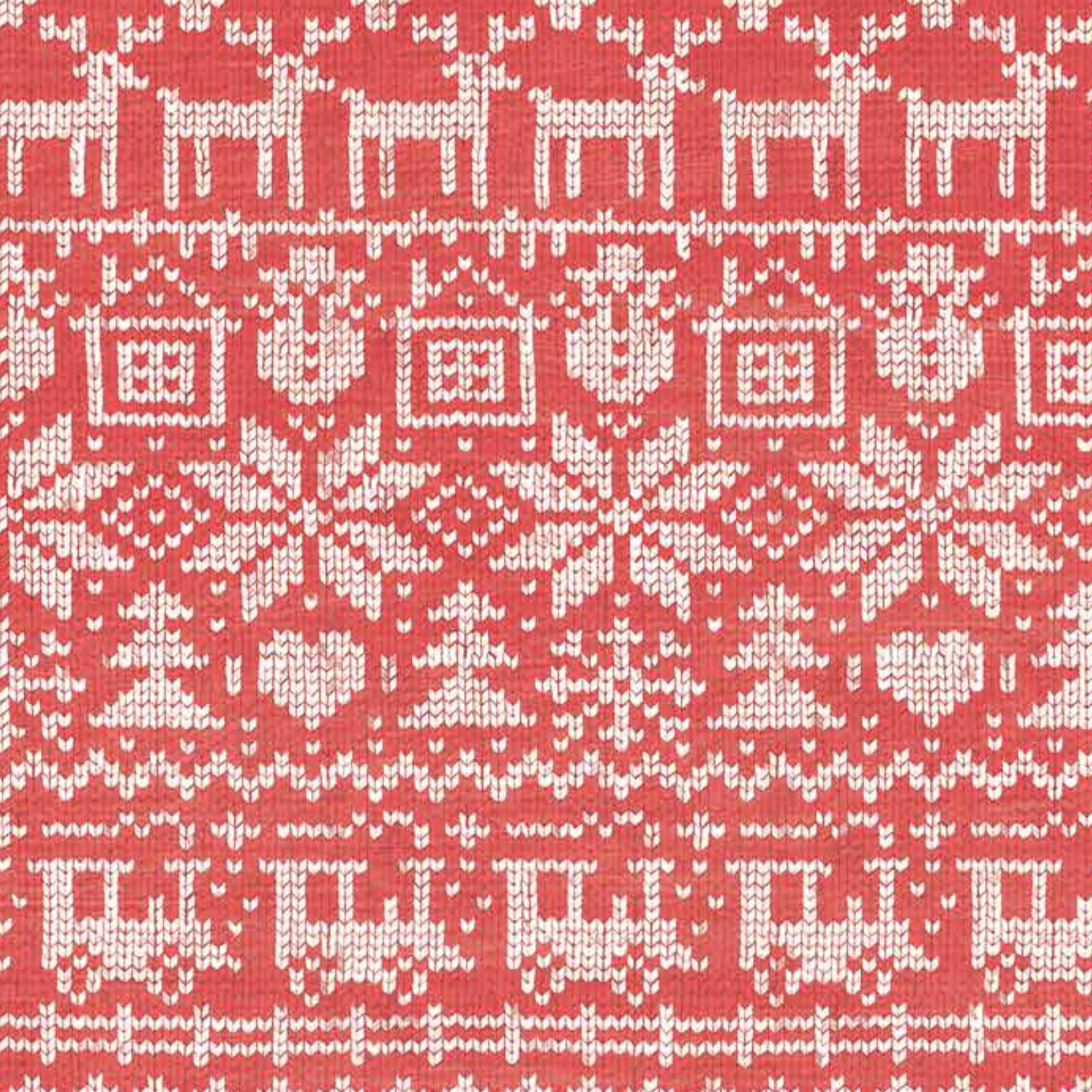




LE TRAIN DE NOËL

Mike Lucas
Sofya Karmazina





À Fred et Jane, deux étoiles scintillantes de mon arbre généalogique. – ML
À Bob, qui comprend vraiment la magie des trains. – SK

**Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec
et Bibliothèque et Archives Canada**

Titre: Le train de Noël / Mike Lucas ; illustrations, Sofia Karmazina ; traduction, Mathilde Singer.
Autres titres: Christmas train. Français
Noms: Lucas, Mike, 1968- auteur. | Karmazina, Sofia, illustrateur. | Singer, Mathilde, traducteur.
Description: Mention de collection: Albums illustrés | Traduction de : The Christmas train.
Identifiants: Canadiana (livre imprimé) 20240007913 | Canadiana (livre numérique) 20240007921 |
ISBN 9782898503740 | ISBN 9782898503757 (PDF) | ISBN 9782898503764 (EPUB)
Classification: LCC PZ23.L82 Tr 2024 | CDD j823/.92—dc23

Aucune édition, impression, adaptation ou reproduction de ce texte, par quelque procédé que ce soit,
tant électronique que mécanique, en particulier par photocopie ou par microfilm,
ne peut être faite sans l'autorisation écrite de l'éditeur.

Titre original: The Christmas Train
publié avec la permission de Hardie Grant Children's Publishing

Texte © 2023 Mike Lucas
Illustration © 2023 Sofya Karmazina
Design © 2023 Hardie Grant Children's Publishing

Édition originale publiée en Australie par Little Hare Books,
une marque de Hardie Grant Children's Publishing

© Les éditions Héritage inc. 2024
Tous droits réservés

Révision : Isabelle Pauzé
Correction : Ginette Bédard
Graphisme : Dominique Simard

Droits et permissions : Barbara Creary
Service aux collectivités : espacepedagogique@dominiqueetcompagnie.com
Service aux lecteurs : serviceclient@editionsheritage.com

Dépôt légal : 3^e trimestre 2024
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

Les éditions Héritage / Dominique et compagnie
222 rue de Woodstock, bureau 1010A, Saint-Lambert (Québec) J4P 3R3
Téléphone : 514 875-0327
Courriel : dominiqueetcie@editionsheritage.com

www.dominiqueetcompagnie.com

Imprimé en Chine

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Québec par l'entremise du
Programme de crédit d'impôt – SODEC – et du Programme d'aide à l'édition de livres.

Nous remercions le Conseil des arts du Canada de l'aide
accordée à notre programme de publication.

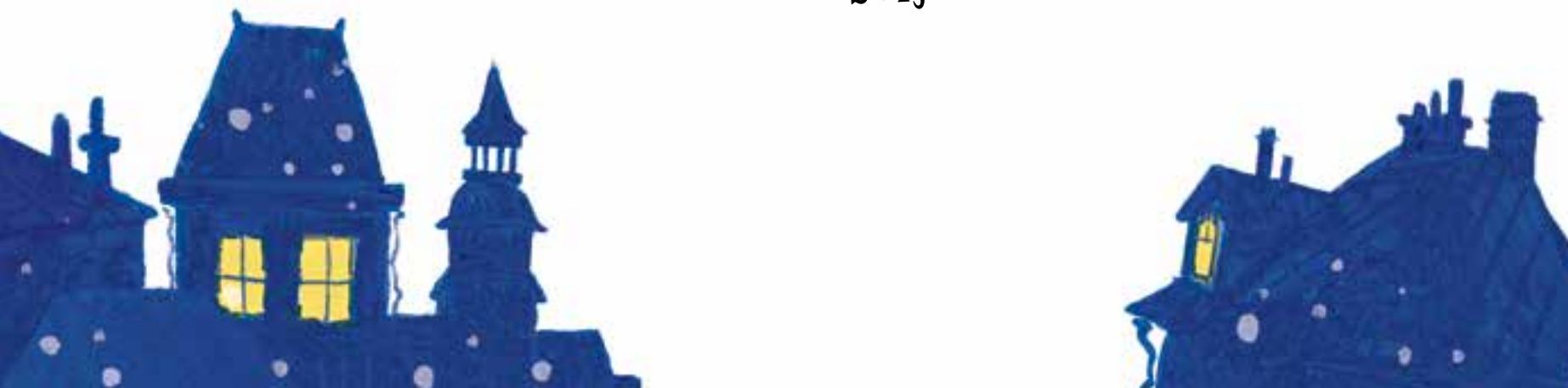
Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

LE TRAIN DE NOËL

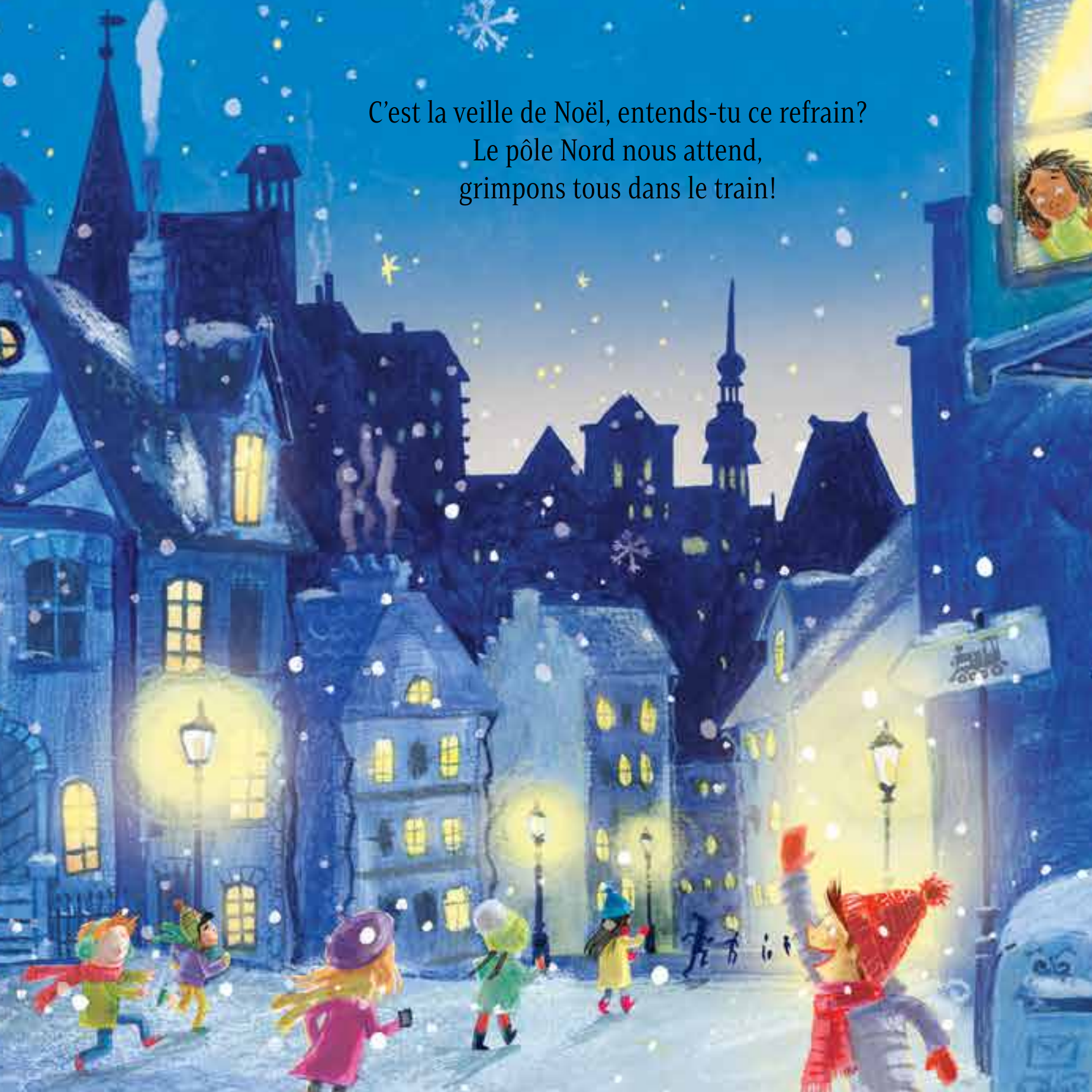
De
Mike Lucas

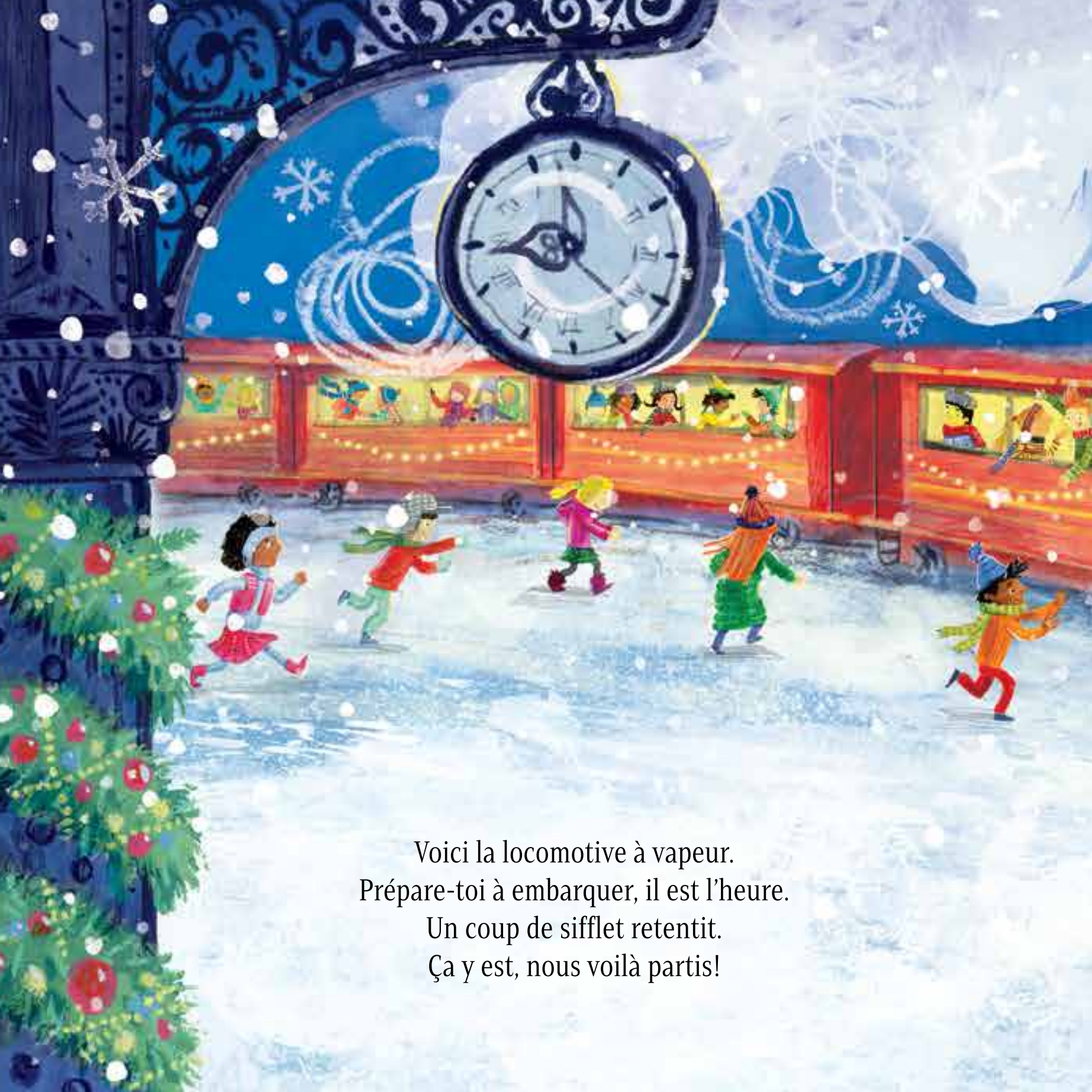
Illustré par
Sofya Karmazina





C'est la veille de Noël, entends-tu ce refrain?
Le pôle Nord nous attend,
grimpons tous dans le train!





Voici la locomotive à vapeur.
Prépare-toi à embarquer, il est l'heure.
Un coup de sifflet retentit.
Ça y est, nous voilà partis!







La gare est déjà loin,
nous passons dans la vallée.
Quand ils voient notre train,
les gens se mettent à chanter!

